

Nuorttanaste

Bajasrakadus- ja čuvvgitusbladde samidi.

»Gæča mon boadám farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 20.

30ad Oktober 1902.

4ad jakkodak.

Bestujuvvum daihe — lappum.

Kristus cælkemættom

rakisvuotta.

D. L. Moody sarnin.

Lasse oundeb nummari.

Oimai gutte joavdai rievvari gaski.

Dal valdeþ mi oudasæmek muttom æra dapatusa; mi čajeta migjidi Kristusa arkalmastemvuoda. Muttom oimai vulgi Jerusalemeþ Jerikoi ja šaddai rievvari gaski. Si rievvidegje sust biktasid, valdde su ruðaid, cæme su ja vulgge erit ja guðde su vællat bælle-jabmen. Gæčad su dast, gost son vælla, sarjaduvvum, varánaga ja jabmemen. Okta pappa boatta balga mielde vuolas, son oaidna olbma riebo; mutto i oro su vaibmo sagga likkastæme, i goit dammaðe, atte son væketet algga. Gal sati son bakkodam go mædda manai: »Vuoi dam vaivvana dadde,« mutto almake manai son mædda ja divti olbma dast vællat. Su mañest boði okta Levitalaš, gutte galle maidai oini su, mutto manai mædda. Vuoi man ædnagak gavdnujek minge aige, guðek damanaga lakai dakkek. Daidebetet dige manga have læt oaidnam jukkid skievčomen balga mielde, ja di lepet cælkam sæmma lakai: »Vuoi dam vaivvana dadde,« daihe daidebetet di alggam sudnji boagostet, damditi go son garremoaivest sarnoi duom daihe dam jallavuoda. Uccan læp mi Ib-mela barne laganak! Mañasašši boði okta Samaritanalaš dam sæmma gæino mielde, ja son oini su dast varas siste vællamen, ja son arkalmasti vaimostes, son niejai su spiris alde vuolas, valdi oljo ja golgati su sarjidi

ja čanai daid. Son su bajasbajedi; dastgo son ješ i bæssam gosage, ja bijai su spiris ala, ja doalvoi su matkalažai vissui ja divšodi su. Dat vaibmolaðis Samaritanalaš læ vuost ja buok ouddemus du ja mu Kristus. Son boði maielmai occat ja bæstet

dam, mi lappum læ.

Nuorra olmai ja nisson, don gutte dam blaðe logak; jos don læk joavddam hæjos skippari særvvai, guðek du læk boasto gæinoi ala dolvom, ja du guoðdam dokko suddost časkujuvvum mæsta jamas. Virkusmuva dal ja boaðe Ibmel barne lusa, son aiggo arkalmastemvuoda du vuostai čajetet, son aiggo du ribageþ bajasbajedet, du oððasist riegadattet ja du bajedet su valddegoddis, jos don su divtak ječainak mænnodeþ! Mon in gača, gi don læk, imge dange gača maggar du oudiš ællem læ læmaš. Mi muittet, maid Jesus celki dam nisson ripoi, gutte fuorruvuoda suddost doppijuvvui: »Im monge dubme du, vuolge erit ja alle suddod šat. Jesus dovdai arkalmastemvuoda su vuostai, ja sust læ dat sæmma arkalmastem vaibmo du vuostai. Dat olmai, gutte Jeriko balga alde rievvari gaski joavdai, læ govvan duhatidi min særvest, ja dat vaibmolaðis samaritanalaš læ govvan Ibmel barne ala! Ale jakke, atte Jesus læ boatam du dubmen varast! Mutto son læ boatam du bæstet.

Dat lappum bardne.

Mon aigom dal digjidi čajetet nubbe gova, ovta æra oainatusa, — namalassi muttom nuorra olbma, gutte vulgi olgo-ædnami, mi lokkap su birra 15ad kapitaleþ Lukas evangeliuþest, — son læi okta sagga gittemættom olmuš, nuft gittemættom, atte i šat verreb obba gavdnuge. Son

i astam arbes vurddet, dassači go ačæ læi jabman. Son siðai su oases dallanaga, ja de celki son su aččasis: »Adde munji dam oase du obmudagastad, mi munji boatta.« Ja su buorre boares aččæ adda sudnji obmudaga, ja son vuolgga. Mon orom dego oaidnemen, go son čævllas mielain ja rampastallamin manna gæino mielde muttom baikkai »olgoædnami« havskes ællema ælašet. Daida son muttom stuora gavpugi mannat. Ædnagak læk nuorra beivin gavpugidi occam ja dobbe skittardam buok ruðaidæsek. Nuftgukka go ruðak bursast gavdnujek læk galle olbma alladet arvost adnujuvvum. Ustebak læk læmaš, nuft gukka go ruðak læk bistam; mutto go ruðak læk nokkam gost læk si dalle? Vuoi dadde, maggar jallavuotta læ, go nuorra olbma sin lossadet fidnijuþvum ruðaidæsek bigjet mannat garremjukkamušši ja æra arvotes lokki. Vuoi dadde don ravkke, gutte bærgalaga balvvalak, du ised læ okta goaves ja garravaimolaš hærra! Go dam nuorra olbma ruðak legje mannam, de skipparak (særvveguoimek) diettalassi boagostegje su ja goččodegji su jallan, ja son læi galle jalla, son læi okta čalmetes čagjaduvvum olmai. Gæča, maid son læi skittardam: Su vanhemi sidi, su bævdes ja bajasdoalos, su buore namas ja buok dam, mi buorre læ. Son fertti alget spini gæččat, ja dat læi daggar barggo, maid i oktage gudnalaš judalaš i mange hadde oudast dattom barggat; dastgo dat adnujuvvui gudnetes ja buttesmættom barggon. Rakis lokke, maid čajeta dat dille, daihe mi læ dat, maid Jesus dam muittalusa bokte aigo migjidi oapatet? Maid be æra go dam

eritjorralam olmu dili.

Dat eritjorralam olmuš læ bærgalaga balvvalusast, son skittarda su aiges ja bilida su namas. I oktage oskeld sudnji maidege, ige oktage jakke sudnji; dastgo obba maielme hilggo daggar karaktæra. Dat nuorra olmai værddadusast læ bilidam su namas. Gæcad su dal spini særvestl Muttom olmai dam amas ædnamest boatta ja mauna su mædda, go son gæcæa su ala, de cælkka son: »Gæca duon vaivan ravke, gutte duost spinid gæcæa ravas juolgiguim ja raiskagam biktasiguim.« »Ale sarno nuft,« vasteda olmai, »mu aæce læ riggis ja sust læk ollo balvvalægjek, guðek læk buoreb bivtastuvvum go don.« »A,« vasteda nubbe, »don ik galga dam mudnji muittalet, jos dust daggar riggis aæce lifci, de son galle du barnes i anaši.« Dam nuorra olmai i jakke oktage. Eritjorralam siello oažžo galle gukkage sardnot su ilost birra Ibmeli siste; mutto i oktage sudnji jakke nuft gukka, go son suddo balvvala. Vaivan siello, don gutte okti legjek Ibmela særvvevuodast, mutto dal læk eritjorralam, don gutte aive raffhetesvuoda dovðak vaimo siste, boade sidi fast. Ja don, gutte vel ik goassege læk læmas Ibmela særvvevuodast, boade donge.

Mannašassi morrana lappum bardne, son cælkka: »Mon aigom čuožželeet bajas ja vuolget ačam lusa, ja son algga sida guvllui vagjolet. Gæcad su dal, go son vazza čovkis nieraiguim, nelggum ja goarranam vuolassojatuvvum oivin, su navcak læk mannam, su habme orro čajetæme, atte son dal i læk šat dærvas, obba su rumaš læ daggar, atte i oktage ærago su aæce dovda su. Rakisvuoda čalbme oaidna darkkelet. Dat vuoras olmai læ davja haledam barnes oaidnet sidi boattenen. Mon orrom oainemen, moft son manga ækkek viessodakes alde vurddali daina jurddagin atte oažžot su oaidnet. Manga gukkes ija jurdaši son barnes ala. Davja gulai son dam amas ædnamest daggar sagaid, mai siste muittaluvvui, atte su barne jotteles lavkiiguim dušsadumes vuostai manai. Mutto muttom bæive go son læi dakes alde, oini son dam gukka vurdujuvvum barnes dobbe gukken, son biktasin galle i dovddam su, mutto son merke su vazgema, ja son cælk-

ka ješječaines: »Dat fertte læt mu barne.« Ja de oainam mon vuorrasa viekkalæme raiddarasai mielde vuolas, son boatta goino ala, ja son cæska de viekkala hui jottelet barnes vuostai — ja cummesta su.

Aito nuft læ Ibmelin. Sust læ hoappo suddolaža gagjot. Na juo, dat vuoras olmai viekka, son oaidna barnes gukken erit, ja son arkalmasta njuorraset su bagjeli. Bardne aiggo muittalet sudnji, su historjas, — maid son læi barggam, ja gost son læi læmas, mutto aæst i læm dille, daihe son i astam su guldalet. Su vaibmo læi dievva njuoras dovðoin, ja son dedi su rakisvuodain su vaimos vuostai. Bardne aigoi gievkani vuolget, mutto vuoras dam i suovvam, son gočoi balvvalægjides addet sudnji gabmagid julgidi ja suorbmas gitti ja njuovvat dam buoidduduvvum galbe ja gočoi sin illodet. Dat lappum bardne læ sidi boattam. Dat čagjadam nuorra olmai læ ruoktot maccam, ja aæce dam eritjorralam olma ruoktot boattama diti illoda. Fuobma dam, don armost eritgaiddam siello, ja maca ruoktot daggar vaibmolades aæ lusa, vai duge siello bæsaši illodet. Vare Ibmel du fateši dam boddos. Cæлке nuftgo lappum bardne celki: »Mon aigom čuožželeet bajas ja vuolget ačam lusa.« Ja doarjagin Ibmela sanest aigom mon digjidi cælkket, atte Ibmel din aiggo vuostai valddet, son aiggo din suddoid eritikkot ja addet din fast dovddat su rakisvuoda, ja di fast šaddabetet vagjolet su soavatuvvum muođoi čuovgasest.

Lasetuvvu.

Muttom jukkis olbma ællem ja loappa.

Juokke aigai læ dat dajatus læmas davalaš: »Maielbme læ moras lække.« Atte nuft læ dam oaidnep mi bæivalažat. Ovtast læ okta gillamuš ja nubbest læ nubbe. Farga læ dat davdda, farga vaivašvuotta, hætte ja atestus. Farga læ dat vuostegiedagævatus, feilijuvvum doavok ja ollo cæra, mi morašlažžan dakka; mutto buok bahamus læ dat hætte ja varnotesvuotta, maid olmuš bagjelasas gæssa ævtodatolažat, ja davjemusad oidnujuvvu dat.

Mon jakam, atte i gavdnu mikkege dam maielmest, mi nuft čalbnaičuoce lakai mieldesbukta čuokkema, hæde, vaivašvuoda ja varnotesvuoda go jugisvuotta. Imge jake atte gavdnu oktage jabmensængga, mi daggar gafhadvuoda čajeta go jukkis olbma. Ouddamærkak dam ala læk ædnagak rikain ja ædnamin, — ouddamærkak, mak læk nuft hirbmadak ja suorgatatte, atte olmuš gafhistusain dai ala fertte jurdašet. Daina jurddagin, atte dat mataši šaddat varritussan soabmasi daina ædnagin, guðek juo læk boattam jugisvuoda njalakas isa ala, muitalam mon dast ovta birra daina mangasin, guðek duššadegje sin gudnesek, sin boatte aigesek, sin obmudagasek, sin sidasek, sin bærrasæsek — akasek ja vigites manaidæsek, ja mannašassi sin hægasek.

Andreas, Aslak bardne, læi gudnalaš bonde olbmui gandda, son læi ožžom buore bajasgessujume. Vanhemak legje doallam su gavpuga buoremus skuvlaidi, gost son buoremus karakteraid oažoi, sudno hale dus læi, atte son, go soai boarasmuvaiga, galgai baike bagjelasas valddet; mutto son dasa i likom; dastgo sust læi buoreb hallo gavpugællemi, ja go son læi dam vanhem guovto okta manna, de soai su miedetæiga nuft gukkas go satiga, ja vaiko soai galle balaiga gavpugællema filletusain, de soai almaken su miela mielde daggaiga, ja son bæsaši gavpperænggan dam gavpugi.

Dobbe gævati son ječas burist, son læi viššal ja juokke lakai buore dabalaš, ja damditi algge su isedak su gudnejattet ja arvost adnet, nuft atte æi læm galle jage mannam ouddal go læi sust stuora balkka. Vanhemak illodegje go oidne su ouddanæme, ja davja sardnodæiga soai gaskanæska, atte gærde šadda sudno bardne riggis ja arvost adnujuvvum gavppeolmai; dastgo sust læi buorre jierbme ja buorre oappo, ja cærep dam læi son maidai arbolaš buok dasa, maid soai gukkis ja sæstevaš ællema čađa læiga oktičuoaggam.

Andreas daihe Aslaksen, nuftgo son maidai gočujuvvui, læi dal 19 jage boares. Son læi dærvas, stuores šaddoi ja virkkui, sudnji likojegje burist buokak, erinoamašet nieidak. Selskapin læi son alesi dat alemus ja oaiivvamus olmai, damditi go son

davalažat læi dat virkkumus ja damditi go sust ænemusad ruđak legje.

Son i læm ješge uccan gudneanger, son i læm goassege hæjos selskapes — daggari særvest, guđek suopatusak legje. Son mati maidai mære mielde buok dingaid adnet. Mutto gavpperangai čoaggalmasast muttom ækkedid vakkost ja ilolaš nuorragærde særvest son galle sidai læt; dastgo dat læi aige viero mielde, ja hæpad ba dat lifēi læmaš, jos son lika manga poncaglase i lifēi mattam gurret go dak ærak, go son fal i šaddam nuft garremidi, atte oktage mati cælkæt atte son jukkam læi.

Go son læi 22 jage boares algi son ješ stuora gavppefidno, ja boares ačēe fertti olguslokkat daid ruđaid, mak sust legje. Oažoi son galle vælgasge birra buok, nuft atte i læm vaddes sudnji gavpašet algget.

Jage dastmanñel naittali son muttom dalolaža nieidain, gutte galle i mieldes buktam maidege stuora arbid; mutto sust legje dak ješvuoda lagik, mak læk darbašlašak nissoni, go likkolaš sida galgga rakaduvvut sikke aldsesis ja erinoamašet su boadnjasis.

Gavppe manai burist, ja sudno sida læi buok dafhost buorre, ja dat i læm vaddes čabba sida rakadet; dastgo sudnost læi buok, mi dasa darbašuvvui; mutto mi vela stuoreb ja buoreb læi go čabba sida, dat læi dat, atte soai rakistaiga goabbakguoimisga. Sudno rakisvuotta læi nu oinulažat, atte vel abmasakge ferttigegje damditi illodet.

Guokta jage manne alma mange nubbastusataga dam gaskavuođast, gavppefidno manai mælgadmuddoi samma lakai ja nuft maidai bærašællemest. Almaken i læm aito nuftgo oudal; dastgo fidno dam gaidedi, atte Aslaksen ollo dakkamušaid oažoi gavppejottiguim hotellast, ja davja son dobbe ijaid lovti garremjukkamušaid navdašæme siste, ja go son idetbællai sidi vulgi, cēi læm juolgek riehta stargas — æi orrom gillamen olbma guoddet. Rakisvuotta gierdda buok, nuft læ celkkujuvvum, ja nuft dat maidai dastge čajeti. Akka i jurdašam goassege maidege bahaid, vaiko gal oini, atte i læm boadnja čelghost oaivest, go son sidi bođi. Son i læm dal gal nuft oktoge go oudal, bæraš læi lassanam guvtn

manain, okta ucca gandaš ja nieidaš, guđek galle mamma doalaiga selskapin, vaiko pappa i boattange merreduvvum aiggai sidi.

Vitta jage legje gollam damrajest go Akselsen algi gavpašet, ja ollo læi dal nubaastuvvam. Kantora, mi oudal læi læmaš dat baikke, gost buok stivrijuvvui ja gost buok læi ordnegest, oroi dal čajetæme æra hame. Guoros flaskok ja glasek oidnuegje dal birra buok. Dat oudal nuft buorre ja rakislaš bærašoudastmoraštægje læi alggam æmbo ja æmbo jukat, ige læm dal šat oktage bæivve go son læi riehta čielgosoaivest. Kantorarængak ja gavpperængak dakke sin datosek mielde, i oktage sin stivrim. Gavppe manai dal sagga uceeb go oudal; dastgo olbmuk cēi likkom su lutte gavpašet. Vælggebaparak algge boattegoettet bagjalagaid, ige læm maina mavsi. Boares ačēe lusa fertti son mannat, ja dobbe oažoi son væke nuft gukka go vuoras maidege suiti; mutto go dobbe šat i læm mikkege oažžomest, de manai son konkurs (buok vuvdujuvvui, mi sust læi). Akka læi bavčæs vaimoin gukka oaidnam, moft manna, ja son læi maidai boadnjas rokkadallam hæittet jukkamest; mutto son dam i guldalam. Igjaboddoid lovti son jukkamskiepparidis særvest, ja akas divti son čierrot sidast.

Akselsen laigoti dal ucca vistaš, mast son fast algi gavpašet; mutto juokke evre, maid son tini, bijai son mannat garremjukkamušsi, ja manak ja akka ferttigegje ječaidæsek æletet, nuft burist go satte. Mon im satte dast muittalet dai cœdnag morašlaš boddoid birra, maid dat vaivan akka riebboid vidain manain ferti čađa mannat; dastgo dat i læm galle, atte hæte ja vaivašvuotta šaddai sin oasse; mutto son, gutte guti ačē nama ja læi bigjujuvvum sin oudastmoraštægjen, davja čajeti ječæs jukkis olbma fastemus hamest, nuft atte akka ja manak atestusain ja suorgganemin guldalegje su, go su skievčeo lavkid olgobœld uvsu gulluegje. Dam cuvkkijuvvum ja čadagivseduvvum aka gillamušak læk daggarak, atte dak æi sate muittaluvvut; dastgo guktot su vanhemak læiga jabman, ja sust i læm oktage su bærašest, gæi lusa son lifēi mattam bataret. Davja lavi son ijaid loaktet atestusain ja mor-

rašin aivestassi daina jurddagin: »Maggar surggadvuotta son dal šadda, go ačēe boatta jukkamoavest sidi;« dastgo son bahani juokke bæive, mi manai. I læm dam nisson riebst oktage, gæsa son lifēi mattam hædes vaddet; dastgo boadnja hæjos ællem læi dakkam, atte si bagjelgečēujujuvvejegje, ja muttomak vel ballege sist. Ješječas ja gillamušaides mati dat rakis ædne farga vajaldattet — mutto dak vigites manak. — Buok aigoši son dakkat sin ovtast gæppedam diti hæde ja eritcaggat jabmema; mutto buok oroi dego lassijuvvum. Jos son vela lifēi bæssam manain olgus, nuft atte son juobe væhaš goarrombargoge læi oažžot; mutto maidai dat oroi læme vægjemættos; dastgo go boadnja læi oađdam, nuft atte garremvuotte læi væhaš bagjelmannam, læi son dego vilda divri, dassačēi go son fast olgusbođi ja duom daihe dam lakai su buolle goikos oažoi časkadet. Nuft gukka go mikkege gavdnui dalost, mi mati guddujuvvut pantalonijægjai, jurdaši son dai ala dallanaga, go son morrani; mutto dal legje buok dokko juo guddujuvvum, nuft atte dal i læm sudnji æra rađde go atte olgus vuolget dallanaga.

Lasse boatte nummarest.

Væhas mastge.

Okta millionæra, gutte nælggo jamas.

Muttom jaskis guovlost, gukken erit dai stuora gavpugi čamast, gavdnu dat amerikanalaš ænagavpug Lakevood. Dam gavpugest muttom čabba baikai doalvo okta gæidno, man guovtebæalde læk bæcemuorak. Dast matta olmuš muttom aigid oaidnet muttom morašlaš olbma hilljad gæssadæme balga mielde, muttom lagan ælle lika, ovta soppujuvvum daktegurrgadasa, mi vuolassojatuvvum ječas doarjo soabbes vuostai. Su oaivest æi læk vuovtak ige su gaibest skavča, æi vel guolgakge gavdnu su čalbmegulmin; su muodak læk dorranam ja okti ročēčesam, son guodda jabmema ivne. I oktage gærjedægje mate læt nuft varnotæbme go son. Arved, gi dat olmai læ! I oktage æra go dat buokvægalaš oljogonagas Jon Rockefeller, duhatmillionæra čuđin millionain sisaboadoin jagest! Guđa jagest i læk son sattam borrat. Su duhat millio-

nak æi mate sudnji skappot čovaje, mi gierdda borramuša. Dam guđa jagest læ son maistam dušše vahaš mielke, ja su hægga bajasdollujuvvu aivestassi daggo bokte, atte biebmō su sisa buktujuvvu koanstalažat. Dat olmai, gutte su millijonaidesguim mataši oastet maielme divrrasemus rætaid aldsešis, jabma hilljit nœlgest aito dego gærjedægje. Su vuovtak læk mannam, su varra læ rubmašest eritgoikkam, ja su habme læ dego loddebaldataš, ja olbmō ovtagærdanemus navddašemek læk sudnji biettaluvvum. Maid væket dal ædnamlas riggodak?

„Dolla, dolla.“

Muittaluvvu, atte muttom gavpugest Amerikast læi okta pappa sardnedæme. Go læi son lakka gærggamen, oini son ollo olbmuid oadđemen girkost. Son orosti oanekassi gæččat, ja de son čurvvu obba alladet: »Dolla, dolla,« dak, guđek oadđemen legje morranegje ja alge suorgganemin jærrat: »Gost læ dolla, gost læ dolla?« »Helvetes,« vastedi pappa, buokaidi, guđek girkost odđek.

„Manne ik mavse du vælggad.“

Muttom girkost maidai Amerikast sardnedi pappa ovta sodnabæive vælge maksem birra. Son duodalažat ja famolažat ouddamdoalai guldaleggjidasas dam stuora lokkodakkamuša Ibmel oudast, mi læ juokkehažži, gutte i mavse su vælges, ja go son læi gærggam sardnedæmest, gočoi son buokaid, guđek vælgesek makse bajasčuožžele, ja de čuožželegje mæsta buokak, dušše okta baci čokkat. »Manne ik mavse don du vælggad?« jærai pappa dasto dam ovtast, gutte čokkat baci. Olmai čuoželi bajas ja vastedi: »Papašam, mon læm avisa redaktøra (čalle) ja dak hærrak, guđek odne læk bajasčuožželam ja daggo bokte muittalam, atte si vælgesek makset, læ buokak mudnji vælggogasak kontingenta (avisa mavso), ja go mon im oažo dam, mi mudnji galgga, de im satte mon makset mu vælggam.«

Dat davamuš baikke

ædnam alde, gost olbmuk assek, gavnun Nowaja-Semlja sullost. Samoje-darak assek dobbe golma gavpugest, mak læk sullo væstabælde. Guovte gærde juokke gæse manna okta damp-pa Arkangelest dam koloniai borra-

mušain. Gæseaiige assek Nowaja-Semlja sullost 3,000 olbmō, guđek læk dobbe bivddemen. Maņemuš dalve bace dam sullo ala 100 persona, ja si legje dærvas gæčos dalve.

Salledbivddo.

Eidsfjorast, Vesteraalast læ dam čavča læmaš stuora salledbivddo. Sikke noti ja firmiguim læ burist bivddujuvvum. Ollo skipak ja dampak læk lastijuvvum ja hadde læ læmaš Kr. 20,00 mittost. Dak guokta vieljača, Solum, dagaiga vissa buoremus fidno buokain. Soai stengiga nuft ollo salledid notin, atte muittalusa mielde galgai garttat lakka 2000 kr. olbma oassai. Dat læi buorre mangasi daina olbmain, si besse vælgestæsek ja šadde oktamanost buristčuožžo olbmak.

Suottas læi dam salledvuona oaidnet, go dak ollo fierbmevadnasak lantærnaiguim drivejegje ikko. Obba vuodna læi oaidnet dego dollaappe, ja go buok dak vadnasak gaddai botte, de læi galle barggo nokka sikke olbmaid ja nissonidi.

Ruovdemaalma,

muittalek avisak, læk gavnunam valljid Madavarjagest.

Filippina sulloin,

daina sulloin, mak gieskad læk vuit-tujuvvum amerikanalažan, læ læmaš stuora moridus. Munkek, guđek jakkečuđi čađa læk ješvalddalažat rađđim dai sulloi bagjel, ja guđek juokke lakkai læk givsedam ja vaivvedam sulloi assid, læk dal ječaidæsek dakkam vægjemættosen dobbe, si dal vašotuvvujek. Amerikanalaš ja æra miššionsælskapek læk alggam evangelium viddedet dobbe. Ovta sullo alde, man namna læ Negros, vuvddujuvvujegje 2000 odđa testamenta ovta manost. Ollok læk occam ja gavnunam bestujume Kristus siste daina maņemuš jagin. Filippina suoloraido læ mæsta lika stuores go Norga, ja go olmušlokko læ masa 10 milliona, de mi arvvedet maggar miššionæna dast læ ravastuvvum evangeliumi.

Ruošaaednamest

læ maidai baikotagai obba ollo vuoi-ŋalaš moridus. Go mi muittet dam ædnama mačohes stuora olmušlogo, de læk dobbe uccan evangelium barg-

gek. Dat æna læ dam ragjai læmaš dego dappujuvvum evangelium hærvas čuovggasa oudast. Katholikarak fakti jek viššalet, si buore gæčō adnek, amas oktage sisa bæsat bibala buttes oapoin; mutto daina maņemuš jagin læ almaken Kristusua ruosa sardne bæsam vaimoid nubbastuttet duogo dago. Mutto dat læ maidai læmaš visses, atte juokke duotta kristalaš læ, dallanaga go osko læ oamastam, vihaduvvum gillamušši juokke laganest. Mutto — »audogask læk si,« čælka Jesus.

Finmarko skuvlladirektøra.

Finmarko amta læ dal ožžom su ječas skuvlladirektøra. Dam ragjai læ obba Tromsa stifta læmaš okta skuvlladirektøra ammat. Mutto dat gavnunuvvu dal ila stuoresen. Skuvlladirektøra oažoi nuft ollo bargo, atte son masa i goassege bæssam kontorast ige ožžom dili, nuftgo berreši, dakkat ječas oappesen daidi moadde-lagaš baikidi. Dasa bođi vela, atte skuvlla-ašek Finmarkost dai sækkanam gielai diti læk nuft vaddasak, atte dat amta gaibeda su ječas direktøra. Skuvlladirektøran læ dal namatuvvum Bernt Thomasen, gutte dam ragjai læ læmaš oapatægjen Troandemest.

Franskalaš Emile Zola,

gutte læ burist dovddos Dreyfus aše rajest, læ dal jabman. Gæđgečadđalievdde læi dat mi su sorbmi. Zola akaines læi boattam Parisi, maņnel go læiga 3 mano læmaš erit gavpugest. Dat viste, gost son galgai oadđek ikko, liegaduvvui, ja vissa i læk oaman læmaš ordnegest, go juo koallalievdest ikko læ Zola jabman. Masa juo akkage maidai dušša.

Gollebassamin

Finmarkost i galga dam gæse læt favdnadet mannam, dam sivast go læk læmaš hæjos dalkek. Dai oudeb gesid galggeket læt tinin kr. 8,00 bæivest.

„Nuorttanaste“

olgušboatta 2 gærde manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive juokke manost — ja maksa kr. 1,00 — ovta kruvna jakkodagast ja kruonobæle daihe 50 øra jakkebælest.

Bladde matta dingujuvvut juokke poasterappe lutte, komiŋonarai lutte ja olgosaddest G. F. Lund Sigerfjord Vesteraalen.

»Nuorttanaste čalle prentejægje ja olgosadde læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.